

安徽地方戲叢書

双丝带



安徽人民出版社

前 言

“廬劇”双絲帶是經過整理后的傳統劇目之一。此劇故事优美，情節丰富、生動。安徽省廬劇團曾以此劇參加省戲曲會演大會，被評為优秀演出節目。

故事是：萊州侯參將之女侯美容，春郊獵箭中野兔，為寄寓龍興寺讀書的龍順卿獲得，他親自送還。時為萊州豪富陳官保所遇。初欲狡賴野兔，後見美容貌美，速回家托媒聘娶。美容感順卿品德，生愛慕之心，以焚香為名，親往龍興寺，和順卿訂百年之好。互換絲帶，并約期遣媒。陳官保遣媒到侯府，侯參將因陳家富豪答允。美容不願，逐走媒人。陳知道這情形大怒，派周邦正往龍興寺刺殺龍順卿。周邦正之妻就是龍的乳娘，聽到這信後，趕夜偕龍逃走。周黑夜持刀追殺，巧逢美容的丫環秋菊到龍興寺送信，窺見此情，急忙回家，報知美容。二人為搭救龍順卿，黑夜离家。侯參將發現美容夜逃甚憤，連夜追趕，在山道旁父女相遇。參將勸女兒回萊州，美容堅不應允，侯參將大怒。美容急中生智，刺傷父馬而走。後又殺敗周邦正，救了龍順卿，二人終得團圓。本劇由廬劇老藝人張金柱、王叶明口述，辛人、金芒兩同志整理，在整理中參考了泗州戲的“反萊州”，保留了原劇的基本情節，根據劇情需要增加了“行獵”和參考泗州戲某情節的提示，改寫了“思龍”“逐媒”“謀殺”“潛逃”“相會”等場。周邦正原為塾師，現改為陳府幫兇，以求合理。

人 物	侯美容	秋 菊	龍順卿	侯參將
	周邦正	媒 婆	乳 媽	侯 福
	陳官保	家 院		

第 一 場 行 獵

布景 龍興寺的一角，春郊如画，远山滴翠。

啓幕 侯美容、秋菊馳馬上。

秋 菊 (唱) 三月天气春光好，
 侯美容 (唱) 正是馳馬射獵時。
 秋 菊 (唱) 勒韁且賞郊外景，
 侯美容 (唱) 縱馬射獵不宜遲。
 秋 菊 (唱) 小姐呀！万紫千紅看不尽，
 春景不賞人笑癡。
 侯美容 (唱) 未獲野味時已午，
 無端心緒乱如絲。
 离家時曾向爹爹誇下口，
 不捉野獸，不同府門；
 秋菊隨我深山去。
 秋 菊 (唱) 小姐呀！那深山峻嶺，
 狼兇虎暴絕不能行。(連詞)

侯美容 呃！深山峻嶺，正好試試我的騎技；狼兇虎暴，正好試試我的箭術。快帶路！

秋 菊 老爺知道，定要責我，決不能去！

侯美容 不讓爹爹知道，快走吧！

秋 菊 小姐，走不得。（容拉菊，菊發現野兔）啊！小姐，你看那山石旁有一隻野兔。

侯美容 在哪里？

秋 菊 （指）看！（容取出弓箭）你要射准了！

侯美容 不要說話！

秋 菊 你要射准了！

侯美容 休再多言！（容發箭射兔，兔逃走）

秋 菊 哎呀！野兔帶箭逃走了！

侯美容 快追！

秋 菊 追！（容和菊馳馬下。陳官保和周邦正上）

陳官保 （唱）為打獵涉水翻山崗，

周邦正 （唱）周邦正隨後跑慌忙，

陳官保 （唱）你領我跑了多少冤枉路，

周邦正 （唱）總不會空空跑一場。

陳官保 （唱）叫邦正與我快快尋野兔，

周邦正 是，少爺！

（唱）不知野兔在何方。

（周發現容、菊）

（白）啊！少爺，你看那旁有兩人，正在馳馬追趕野兔。

陳官保 啊！不錯。

周邦正 你我二人趕上前去，向他要回野兔。

陈官保 对！我家荒郊，理应要回。快赶！

周邦正 是！（周、陈骑马下。龍順卿上）

龍順卿 （唱）書房安心讀文章，
忽听門外有声响，
走出庙門仔細看，（見野兔）
啊！却原是一兔帶箭亡。
想獵人追赶这野兔，
辛辛苦苦跑慌忙，
待我拾起等他來，
物歸原主理应当。（龍拾兔。容、菊上）

侯美容
秋 菊 （唱）追野兔好似急箭离了弦，

侯美容 （唱）赶过山崖和水边，

秋 菊 （唱）为何野兔又不見，
莫非藏入樹林間。

侯美容 秋菊，快找！

秋 菊 小姐！你看那公子手拿野兔，定是我們的獵物。

侯美容 不要莽撞，你去問个明白。（菊上前）

秋 菊 公子，你手中野兔，乃是我們的獵物。

龍順卿 你們的？

秋 菊 不錯，我家小姐所射。

龍順卿 你家小姐所射？

秋 菊 对了。

龍順卿 休要取笑，那有閨閣小姐能射箭的？

秋 菊 我家小姐，刀槍箭戟，件件精通，馬上馬下，样样都能，怎說我取笑于你？

龍順卿 大姐請勿見怪！

（唱）野兔雖是小野物，
獵人捕捉多辛苦，
流了多少汗，跑了多少路，
大姐呀！我怕你急中出差錯。

秋 菊 怎會差錯，那箭上刻有我家小姐的名字。

龍順卿 呵！箭上刻有你家小姐的名字，待我仔細看來，
（看箭念）侯一美一容。

秋 菊 對了，我家小姐就叫侯美容。

龍順卿 呵！如此說來，真是小姐的獵物，小生錯了，怨我
嚕嚕嗦嗦，耽誤了你的功夫，來來來，物歸原主，
快請拿回。

秋 菊 有勞了。（龍將兔交菊）

侯美容 呀！

（唱）這公子說話明大禮，
待人忠厚世間稀，
他拾物不昧令人敬，
我不如送隻野兔感他的情意。

（白）秋菊，公子待人真誠，令人感激，就將野兔
相贈，以表我們的心意吧。

秋 菊 小姐！你不是說我們不能空手回家府嗎？

侯美容 呃，休要多說！

龍順卿 小姐！拾物不昧，乃讀書人本分，小生斷然不能接
受。

秋 菊 請公子收下吧。

龍順卿 實在不能收。（菊讓，龍不肯接受）

侯美容 （提示快給）秋菊！

秋 菊 你快快收下吧！

龍順卿 這——

秋 菊 快收下吧。（菊將兔交龍）

龍順卿 盛情謚領。

侯美容 言重了。秋菊，你我走吧！

龍順卿 恕不遠送。（揖別，陳、周急上）

周邦正 啊！原來是順卿小兒，你怎麼把我家少爺的野兔奪去了？

龍順卿 周叔叔，此兔乃是那位小姐相送。

周邦正 哪位小姐？

秋 菊 （聞言回身）是我相送。

周邦正 是你！竟敢將我家少爺的東西作這順手人情。

秋 菊 這野兔乃是我家小姐所射。

陳官保 怎麼，你家小姐所射？

秋 菊 不錯。

陳官保 哈哈……閨閣女子，那能張弓射箭？休要胡言，快快還我！

周邦正 對呀！那有閨閣女子能射箭的，快拿來吧！（周要奪野兔）

龍順卿 且慢，這有弓箭可憑，請看。（抽箭同看）

陳官保、龍順卿
周邦正、秋 菊 （念）侯一美一容。

秋 菊 看清了？

周邦正 看清了。

秋 菊 何人射中？

周邦正 这——

陈官保 呃！这荒郊乃是我家的，野兔就是你家小姐射中，也应还我！

秋 菊 你想狡賴不成？

侯美容 秋菊，休再多言，快將野兔送与公子，我們走吧！

陈官保 （發現容）呵！这里 还有个美人兒！（向容）小姐，（礼貌地）早知你想要，小生早应奉送了。

侯美容 （不理。向秋菊）秋菊，你我走吧！

（菊交兔与龍，揖別。分下）

陈官保 （唱）少爺自从生下地，
未曾見過这美人，
我看得不敢把眼眨，
灵魂兒飛离我的身，
若能与他成婚配，
縱死我也閉眼睛。

（白）邦正，这是誰家女子？快講！

周邦正 萊州侯參將之女。

陈官保 哦！原來是侯參將之女……快快回府！

周邦正 少爺，那野兔？……

陈官保 快去拿來！

周邦正 是！（分下）

第 二 場 思 龍

佈景 侯府花園，百花爭豔，鶯蝶齊飛。

啓幕 侯美容舞劍。

侯美容（唱）前日郊遊春光好，
歸來恍惚似殘春，
手按双劍懶再舞，
無限心事悶沉沉。
鶯飛蝶舞花含笑，
我不如賞景散散心，
这花草有紅有綠真好看，
对景更怀意中人，（秋菊上）
春郊射獵初相遇，
真誠相待难忘情。
他出言吐語多穩重，
忠厚老实感動人，
黃金珍珠不为貴，
一片至誠勝黃金。

秋 菊（旁白）我小姐射獵歸來，坐不安，立不寧，原來是……（不由輕輕一笑）

侯美容（唱）那公子独居古庙中，
孤孤單單多冷清，
不知他家中人多少，
起居寒暖誰照应。
看他真誠，叫我欽佩，
念他受苦，我更同情。
心中真情难傾訴，
無限煩惱压在心。
呃！这鶯声叫得噪人耳，（拾石子擲鳥）
这蝴蝶飛得惱坏人。（赶散蝴蝶）

秋 菊 小姐，小姐，你这样煩惱莫非有什麼心事？

侯美容 那有什麼心事！

秋 菊 小姐。

（唱）你心喜來我心喜，
你憂愁來我縐眉，
你劍懶舞來書不讀，
有何心事快說明。

侯美容 这……

秋 菊 （唱）我父母双亡苦零仃，
小姐待我如親人，
相依为命十余載，
小姐呀！你怎把秋菊当外人。

侯美容 秋菊。

（唱）我憂我喜你關心，
勝过同胞姊妹情。

秋 菊 你就快說吧！

侯美容 秋菊妹妹呀！

（唱）自那日射獵遇公子，
他一片真誠動我心。

秋 菊 （唱）那公子拾兔不昧还原主，
穩重端莊好人品。

侯美容 （唱）想起他居古庙中，
不由美容挂在心。

秋 菊 （唱）小姐既有思念意，
就該再去表真情。

侯美容 （唱）有心前去明心願，

再托何詞出府門。

秋 菊 还是对老爺說，到郊外射獵，

侯美容 只怕爹爹不能再允。

秋 菊 老爺愛你，應能答應。

侯美容 只怕……（旁白）我不如假托降香為名。

秋 菊 小姐，老爺來了！

侯美容 哎呀！我的劍放在哪里了？

秋 菊 在这里。（容取劍，舞，參將上）

侯美容 拜見爹爹！
秋 菊 拜見老爺！（行禮）

侯參將 兒呀！為父遠遠望你，劍法甚亂，你再練來。

侯美容 遵命！（舞劍，甚亂）

侯參將 待為父指點于你。（教練仍錯）呃！往日為父教你，一學即會，今日為何變得這樣拙笨！

侯美容 爹爹！

侯參將 兒呀，你母臨終怎樣囑咐于你？

侯美容 要我聽從父命。

侯參將 為父又怎樣交待于你？

侯美容 要我好好習練刀槍。

侯參將 着呀！為父年已半百，指望我兒繼承武藝，你却不好好習練！

侯美容 爹爹，孩兒想……

秋 菊 老爺，我小姐想到郊外射獵。

侯參將 呃！閨閣之女，怎能常去射獵，豈不怕拋頭露面。

侯美容 爹爹，孩兒不是要去射獵。

侯參將 这才是我的好女兒！

侯美容 爹爹。

(唱) 只因兒夜夢老娘親，
母女相見真痛心。
我醒來心中更难过，
兒想去降香慰母灵。

侯參將 兒呀！

(唱) 我兒提起你親娘，
一件件往事我記心上，
你母只生你一人，
日日相依在身旁。
如今他永远离人世，
每想起我心總悲伤，
既是你母夜托夢，
為父允兒去降香。

(白) 秋菊，快備車馬，和小姐一同前去！

秋 菊 是。

侯參將 我兒切要早去早回，免得我在家挂念。

侯美容 是！（容、菊欲走）

侯參將 且慢！郊外風大，我兒要多穿件衣服，不要凍壞了。

侯美容 遵命。（分下）

第 三 場 換 帶

佈景 龍興寺后院寮房。

啓幕 侯美容，秋菊上。

侯美容
秋 菊 （唱）穿廊越殿到后院，
侯美容 （唱）幸喜空曠無一人。
秋 菊 （唱）屋邊翠柳迎風舞，
侯美容 （唱）松柏參天鳥飛鳴。
秋 菊 （唱）輕步走近書房門，
書聲斷續听不清。
侯美容 （唱）好像是滿懷相思誦關雎，
又好像撫弄絲弦無限情。
秋 菊 （唱）莫非他自从那日遇小姐，
和小姐一樣相思一樣情。
小姐快把書房進。
侯美容 呀！
（唱）婚姻事怎好莽撞說出唇。
秋 菊 （唱）你放心大胆把話講，
秋菊我替你去叩門。
侯美容 （攔菊）秋菊！
秋 菊 哎呀，你真急壞人了！（欲去拍門）
侯美容 秋菊，拍不得！哎呀！你……（菊拍門）
秋 菊 公子開門！
侯美容 哎呀！這，這，這……（龍上，容后退，菊阻攔）
秋 菊 公子來了。（龍開門，菊急退隱）
龍順卿 原來是侯小姐。
侯美容 公子。
龍順卿 小姐來到后院，莫非又是來尋找野兔？
侯美容 不……不……不是。

龍順卿 想是前來降香，待小生領你去到大雄殿。

侯美容 我已降過香了。

龍順卿 （旁白）啊，我明白了。想是小姐口渴，難以啓齒
這杯水人情，我是要盡的。小姐請。

侯美容 請。（進書房分坐，菊在窗外驚喜）

龍順卿 待小生取茶來。

侯美容 有勞了。（龍下，容看詩文）好詩！好詩！真乃好
詩！

龍順卿 （取茶上）小生拙作，不足一觀。

侯美容 字字如珠璣，篇篇似潔玉，真乃好詩！

龍順卿 誇獎了。請用茶。

侯美容 有勞公子。

龍順卿 適才小姐說前來降香，但不知為了何人？

侯美容 這……公子呀！

（唱）可嘆此身苦零仃，
幼小年紀喪娘親，
母女相依親如命，
前來降香慰母靈。

龍順卿 令尊大人想必安康？

侯美容 （唱）父為萊州參將職，
愛女勝過珠寶珍。
只因公事太煩忙，
有心愛女難相親。

龍順卿 （唱）你身世淒涼令人憐；
我家業飄零更痛心。

侯美容 怎麼公子身世也和我一樣淒涼？

龍順卿 唉！

（唱）小生姓龍名順卿，
原為萊州顯貴門，
只因奸臣專權政，
父母遭害剩我一人。

侯美容 公子身世，更為淒涼，不知為何寄居古廟？

龍順卿 （唱）爹生前施銀兩修此廟堂，
流落廟中讀文章，
終日苦讀立大志，
他日報仇重振家邦。

侯美容 （唱）但願望公子勤學更發奮，
歷盡十年寒窗苦，
他日定可成大名。

龍順卿 （唱）小姐勉言永記心。

侯美容 （唱）听他勤奮我心喜，
身世飄零我同情，
有心与他姻緣配，
不知他可曾訂過親。

（白）公子呀！你一人寄居古廟內，府中還有什麼人？

龍順卿 唉！

（唱）既無兄來又無妹，
同堂叔伯無一人。

侯美容 還有何親人？

龍順卿 （唱）還有個乳娘待我如生母，

侯美容 還有呢？

龍順卿 (唱) 還有這詩文終日兩相親。

侯美容 還有呢？

龍順卿 沒有人了。

侯美容 (唱) 我把真情向他講，——

龍順卿 小姐！

侯美容 哎呀！

(唱) 叫我實難說出唇。

(容躊躇無計，龍猜疑不定，菊在窗外焦急異常)

秋 菊 (在窗外自語) 哎呀！小姐你還不快說，真正急壞我了！

侯美容 呀！有了！(近案題詩)

龍順卿 (旁白) 她怎麼寫起字來了？！

秋 菊 真把我弄糊塗了。(容寫畢)

侯美容 公子！

龍順卿 小姐。

侯美容 我要走了。

龍順卿 怎麼？你要……送小姐。(札別，容出，龍入室看留字)

秋 菊 小姐，你怎麼……？

侯美容 禁聲！(秋菊不解，容到窗下窺視)

龍順卿 (讀詩) 君如璞玉渾無瑕，
常依庭院慕才華，
願結絲羅難相告，
恨我是個女兒家。

(白) 哦，我明白了！

秋 菊 哦！我也明白了！

龍順卿（唱）原來是小姐她有語難言，
心里邊緊藏着真情無限，
實怪我龍順卿心眼太傻，
怎能負侯小姐真情一片。（急出）
（白）小姐！小姐！（容聞聲羞退，菊推容，菊隱）
請進書房。

侯美容 請！（進書房分坐）

龍順卿 小姐！

（唱）怪我生性太癡愚，
不解小姐一片情。
你待我有情又有義，
只是我怕累小姐受寒貧。

侯美容（唱）公子你猶如那蛟龍被困，
有一日春雷响四海奔騰。
縱然是不能夠為官為宦，
也情願布衣裙清貧一生。

龍順卿（唱）龍順卿身世多孤零，
平生惟有乳母親，
我從未听过這溫存語，
她句句話兒暖透我心。
只怕令尊不應允，
門戶不當難聯姻。

侯美容（唱）爹爹年已五十春，
只生美容我一人。
平日事事皆由我，
父女情如海樣深，